



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

5 september 2000

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE VECKOBALANSRÄKNING per den 1 september 2000

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 1 september 2000 ökade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 6, 7 och 8 på skuldsidan) med 0,4 miljarder EUR till 261,1 miljarder EUR.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 6 på tillgångssidan) minskade med 0,2 miljarder EUR till 25,3 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) ökade med 2 miljarder EUR till 355,9 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 4.1 på skuldsidan) minskade med 4,9 miljarder EUR till 57,1 EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till motparter inom den finansiella sektorn (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 3 på skuldsidan) ökade med 8,6 miljarder EUR till 225 miljarder EUR. Onsdagen den 30 augusti 2000 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 54 miljarder EUR och ersattes av en ny på

68 miljarder EUR. Samma dag förföll en **långfristig refinansieringstransaktion** på 20 miljarder EUR och ersattes av en ny på 15 miljarder EUR.

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) var nästan noll (jämfört med 0,6 miljarder EUR veckan före), medan utnyttjandet av **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var minimalt.

III. Löpande räkningar för den finansiella sektorn i euroområdet

Som ett resultat av alla transaktioner ökade ställningen för motparters **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 12,5 miljarder EUR till 119 miljarder EUR.

Europeiska centralbanken:

Pressavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 1 september 2000

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 1 september 2000	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 1 september 2000	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	120.911	0	1 Utelöpande sedlar	355.876	2.028
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till motparter inom den finansiella sektorn i euroområdet		
2.1 Fordringar på IMF	26.057	-236	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	119.021	12.534
2.2 Banktillgodoavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	237.870	479	2.2 Inlåningsfacilitet	27	-2
	263.927	243	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
			2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	6	4
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	15.735	481		119.054	12.536
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			3 Emitterade skuldcertifikat	6.265	0
4.1 Banktillgodoavanden, värdepapper och lån	4.392	178	4 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	4.1 Offentliga sektorn	57.059	-4.857
	4.392	178	4.2 Övriga skulder	3.684	136
				60.743	-4.721
5 Utlåning i euro till motparter inom den finansiella sektorn i euroområdet			5 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	7.427	-693
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	180.999	14.000	6 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	827	27
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	49.999	-4.912	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0	7.1 Inlåning och övriga skulder	11.057	330
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	7.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
5.5 Utlåningsfacilitet	17	-597		11.057	330
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	16	-29			
5.7 Övriga fordringar	141	-5			
	231.172	8.457			
6 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	25.271	-203	8 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	6.691	0
7 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	58.986	0	9 Övriga skulder	58.448	-4.058
8 Övriga tillgångar	82.024	-3.706	10 Värderegleringskonton	120.895	0
			11 Eget kapital	55.135	1
Summa tillgångar	802.418	5.450	Summa skulder	802.418	5.450

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.